



TOUR DE FRANCE THOMAS VOECKLER AJOUTE UNE ÉTAPE À SON PALMARÈS P.14



C. ENA / AP / SIPA

www.20minutes.fr

JEUDI 12 JUILLET 2012 N° 2300

ÉDITION DE NANTES

SOCIÉTÉ



F. ELSNER / 20 MINUTES

A Nantes, une tablette tactile conçue pour les personnes âgées P.2

GENS DU VOYAGE

Le titre de circulation à 100 ans P.6

AUBRY-AYRAULT



CHESNOT / SIPA

La surprise des chefs ne plaît pas à tout le PS P.7

CULTURE

L'expo « 1917 » fait revivre les artistes face à la Grande Guerre P.10

30 ans
HANDICAP INTERNATIONAL

AVEC
20 minutes

A Haïti, le 29 mars 2010.

Pendant un an, « 20 Minutes » accompagne Handicap International, qui célèbre ses 30 ans d'existence. P.8

MARCHE ET RÊVE

WILLIAM DANIELS / HANDICAP INTERNATIONAL



NOUVELLE VERSION 2.0



100% GRATUIT
“Le Wall de l'Info*”
à chaque seconde

+ de services + d'images et de vidéos + de jeux

* Le Mur de l'Info

PUBLICITÉ

SOCIÉTÉ Une start-up nantaise a mis au point une tablette tactile simplifiée pour les seniors

LES GÉNÉRATIONS SE RECONNECTENT

GUILLAUME FROUIN

Ce n'est pas courant : à Nantes, une start-up commercialise depuis peu une tablette tactile destinée aux personnes âgées. La « Tooti Family » de Tikeasy comprend une messagerie unique (mails, SMS, cartes postales virtuelles...), que ne peuvent joindre que des contacts pré-enregistrés. Les spams y sont donc bannis, tout comme le jargon informatique (« fichier », « répertoire »...). Le navigateur Internet – avec lequel on peut jouer au solitaire ou à des jeux de mémoire – est lui aussi simplifié.

Des caractères deux fois plus gros

Autre détail d'importance : la taille de caractères est « 1,5 à 2 fois plus grosse que la normale ». La « Tooti Family » peut aussi être gérée à distance, par un membre de la famille. Son coût ? 299 €, sans compter l'abonnement à la box internet et celui au service Tikeasy

(13,90 € par mois). Pour les seniors qui n'ont pas de box, la tablette 3G est vendue 379 €, auquel il faut ajouter 29,90 € d'abonnement internet.

Mais il en va de « l'autonomie » et du « maintien à domicile » des personnes âgées, selon Thierry Corbillé, le co-fondateur de Tikeasy, qui emploie sept personnes à la Chantrerie. « Rester actif socialement, s'informer et jouer peuvent faire diminuer leur isolement », est convaincu ce Nantais de 45 ans. « Après, cela reste du numérique : cela ne remplacera jamais le lien humain. » ■



Thierry Corbillé et Christophe Boscher sont les co-fondateurs de Tikeasy.

« Avant, je me sentais larguée dans la vie de famille »

Renée, 88 ans, s'est fait offrir une tablette pour son dernier anniversaire.

« Avant, je me sentais larguée dans la vie de famille », lâche d'emblée cette pétillante octogénaire. « Je ne voyais plus les photos de mes arrière-petits-enfants : plus personne n'en imprime

aujourd'hui. » Renée a aussi pu redécouvrir les sites Web de ses petits-fils, styliste et photographe professionnel.

Elle a envoyé son premier mail

Cette comptable à la retraite, abonnée au câble, a aussi vite retrouvé les ré-

flexes qu'elle avait sur sa machine à écrire. « Au bout d'une demi-heure, elle savait envoyer un mail », s'étonne sa fille Jacqueline, 60 ans. « Des cadeaux, cela fait des années que j'en offre à ma mère... mais cela fait longtemps que je ne l'avais pas vue aussi ravie ! » ■ G.F.

**ZIO
GINO**
RESTAURANT

OUVERT
DEPUIS
LE 4
JUILLET

GALERIE  ATLANTIS LE CENTRE

PIERRE ORÉFICE Le directeur des Machines de l'île évoque le Carrousel

« UN VRAI TRAC QUI MONTE »

PROPOS RECUEILLIS
PAR FRÉDÉRIC BRENON

Cinq ans après le lancement de l'éléphant et de la Galerie des machines sur l'île de Nantes, le Carrousel des mondes marins, manège géant pouvant recevoir 300 personnes à la fois, ouvrira ses portes au public dimanche. Son directeur, Pierre Oréface, se prépare à accueillir la foule.

Ça y est, le Carrousel est-il prêt ?

Oui, tout fonctionne. On a effectué de nombreux tests, des essais grandeur nature avec les familles des salariés. Après, c'est un prototype. Il restera finalement des réglages à faire jusqu'en fin d'année. On aura peut-être quelques interruptions durant l'été. Petit à petit, on sent un vrai trac qui monte. Il faut dire qu'on travaille depuis 2002 sur ce projet. On y a passé des milliers d'heures ! L'ouverture est donc aussi un grand moment d'émotion et de fierté.

« Dans le Carrousel, on perd la notion de temps. Le public pourra y rester 30, 40, 50 minutes. »

Outre sa taille, en quoi est-il original ?

Dans un manège classique, on prend son tour, on attend 2 minutes et on ressort. Dans le Carrousel, on est avant tout immergé dans un univers. On perd la notion du temps. Le public pourra y rester 30, 40, 50 minutes s'il veut. Il est aussi pensé pour intéresser tous les âges. Il n'y a plus de coupure entre le monde des adultes et le monde des enfants. C'est ce qui rend les machines si particulières.



Pierre Oréface travaille sur son projet de manège géant depuis dix ans.

Comment est née l'idée ?

Avec François Delarozière. Le thème de la mer s'imposait naturellement compte tenu du lien avec le port, le fleuve. Le reste a suivi d'un coup : secouer l'art forain en superposant trois manèges. Je n'oublierai pas la première fois qu'on a parlé du projet à Jean-Marc Ayrault, il y a dix ans. Il a été scotché et nous a de suite aiguillés sur les bonnes personnes. Il était seul à nous soutenir au départ.

Quel sera l'impact sur le site ?

On espère passer de 300 000 billets annuels vendus à 500 000. On va entrer

dans les grands équipements culturels français. Le Carrousel va aussi combler ce vide entre les anneaux de Buren et les Machines. Ce site des chantiers sera de plus en plus animé alors qu'il y a encore cinq ans, c'était le désert.

Le succès est-il garanti ?

La fréquentation de l'éléphant et de la Galerie donne confiance, donc on pense qu'on aura du monde. Mais on a toujours des doutes. On a toujours été terrorisés parce qu'on fait. Le cercle vertueux c'est que les Nantais s'en emparent, reviennent, et font venir leur famille et amis. ■

ENVIRONNEMENT

Une éolienne flottante testée

En haute mer, elles seraient cinquante fois plus hautes. Une éolienne flottante miniature a été confrontée à des vagues de 20 cm de haut dans les bassins océaniques de l'Ecole centrale de Nantes. « Ces essais sont parmi les tout premiers en bassin dans le monde », insiste l'établissement.

Ces éoliennes flottantes permettraient d'être installées au large des côtes : une éolienne en mer classique doit en effet être fixée jusqu'à 30 mètres de profondeur maximum. Or, la bande littorale est déjà très occupée... ■

LE CHIFFRE

10 €

PRIX DU PACK TOURISTIQUE PROPOSÉ AUX NANTAIS QUI VISITERONT RENNES DU 14 JUILLET AU 31 AOÛT. ILS AURONT AUSSI DROIT À UNE « BOÎTE DE PETITS SABLÉS ».

20

SECONDES

JUSTICE

Un sursis pour les Herbin

La possible expulsion de Claude et Christiane Herbin, occupants d'une maison de Notre-Dame-des-Landes, sera finalement examinée le 11 septembre. Prévue mercredi, l'audience du tribunal d'instance de Saint-Nazaire a été renvoyé à la demande du groupe Vinci.

TRAINS

Nantes-Rennes se précise

Un débat public sera organisé « au premier semestre 2013 » sur le projet ferroviaire Nantes-Rennes, a annoncé mercredi la préfecture. Des « ateliers de concertation » auront lieu dès septembre.

SANTÉ

Eaux de baignade de qualité

L'agence régionale de santé a dévoilé mercredi son bilan 2011 des eaux de baignade. En Loire-Atlantique, 69 sites de mer ou d'eau douce sont de bonne qualité et 13 de qualité moyenne.

PLAISANCE

Un ponton neuf nommé Bélem

Il mesure 150 m de long. Un ponton flambant neuf dédié aux navires a été inauguré mercredi au pied du pont Anne-de-Bretagne à Nantes. Baptisé Bélem, en hommage au célèbre trois-mâts arrivé hier dans la cité des ducs, il pourra accueillir les petits voiliers et bateaux à fort tonnage en offrant un panel de services (sanitaires, douches, traitement eaux usées, Wi-Fi, double passerelle d'accès...). Il aura coûté 1,6 million d'euros à Nantes Métropole.

« L'ancien ponton n'était pas aussi équipé et devenait limite pour les gros

bateaux, explique Bertrand Vrain, président de NGE, gestionnaire du ponton. Il fallait aussi répondre à la demande croissante des plaisanciers. Animer le bras de la Madeleine, c'est faire revivre le port de Nantes. » Ces trois dernières années, le nombre de nuitées en escale sur l'ancien ponton a augmenté de 80 % (322 en 2011). S'y accoster coûte désormais de 13 € par jour pour les moins de 6 mètres à 35 € jusqu'à 14 mètres. En face, sur l'autre rive de Loire, le ponton des Chantiers reçoit, lui, les escales de longue durée. ■



F.B. Le ponton est collé au quai de la Fosse.

INFO-SERVICES

EN VOITURE

Attention aux bouchons sur les routes

Le trafic sur les routes de l'Ouest sera « rouge » ce vendredi (14 h - 20 h) dans le sens des départs, prévient Bison futé. Idem samedi de 7 h à 19 h. Dans le sens des retours, évitez dimanche la tranche 16 h - 23 h, où le trafic sera « orange ».

SOCIÉTÉ

Cet été, rencontrez votre futur chat

Pendant les vacances, « Chiens, chats et compagnie » ouvre les portes de son refuge le dimanche de 10 h à 12 h. L'association héberge et soigne les chats abandonnés, avant de tenter de les replacer chez des particuliers. Elle se situe 41, boulevard Pasteur, à Nantes. <http://chienschatsetcie.catsboard.com>

SOS familles d'accueil pour animaux

L'association « SOS Animaux », installée à Saint-Julien-de-Concelles, recherche des familles d'accueil pour des animaux de compagnie maltraités (chiens, chats...). Tout est gratuit pour elles (frais vétérinaires, alimentation...). Infos sur <http://asociationanimaliere.unblog.fr>.

BON PLAN

Les chambres du Crous en location

Cet été, le Crous loue ses logements aux personnes qui ont besoin d'être hébergées une semaine ou deux. 15,30 € la nuit pour un étudiant, 34,43 € pour les autres. Infos et réservations sur www.crous-nantes.fr.

SOLIDARITÉ

Devenez « parrain de proximité »

Le Secours catholique recrute des citoyens – seuls ou en couple, avec ou sans enfant – pour parrainer des enfants de parents isolés, les accueillir chez soi pour des temps courts (après-midi, week-end...), partager avec eux des jeux et des loisirs et « tisser des liens réguliers et durables ». Info 06 87 60 70 01.

20 Minutes Nantes

8, rue Elie-Delaunay. 44000 Nantes
Tél. 02 40 89 92 70 Fax : 02 40 89 92 79
nantes@20minutes.fr

Contact commercial :

David Fumeron : 06 11 70 47 85
david.fumeron@precom.fr
Florent Basin : 02 40 38 51 95
florent.basin@precom.fr

MÉTÉO

Aujourd'hui à Nantes...

MATIN



14 °C

APRÈS-MIDI



19 °C

Demain à Nantes

MATIN



16 °C

APRÈS-MIDI



19 °C

et en France

**Au nord, donnez-nous un abri**

Le ciel est nuageux sur la moitié nord, avec l'arrivée de nouvelles pluies en Bretagne, gagnant la Normandie avant la fin de journée. Dans le Sud-Ouest, nuages et éclaircies alternent, tandis qu'un chaud soleil persiste au sud-est.

Infos météo détaillées
par téléphone

3201*



* 1,35 €/appel puis 0,34€/min

TOP Beauté

A toute heure sans RDV

GUINOT
INSTITUT • PARIS



-50%*
sur le SOIN
VISAGE
de votre choix

*Offre non cumulable sur présentation du coupon.

VALABLE
JUSQU'AU
LUNDI
31 JUILLET

- REZE** 60, rue Ernest Sauvestre (près du C. Cial Leclerc Océane / Sortie n°49)
ST-HERBLAIN 39 Bd du Massacre (Beauséjour, près de la route de Vannes)
ST-HERBLAIN Pôle Atlantis - Place Magellan (près de BRICODEPOT)
NANTES 4 rue Santeuil (près du Passage Pommeraye)
NANTES 178 Bd Jules Verne (proximité C. Cial Leclerc Paradis)
NANTES 223 Bd Schuman (Pont du Cens - Route de Rennes)
VERTOU 344 Route de Clisson (Prox. C. Cial Auchan St-Sébastien)

0825 16 88 00

www.top-beaute.fr

RESTAURANT / SKYBAR

vertigo

JEUDI 12 JUILLET
À PARTIR DE 19H

**LA CROISIÈRE S'AMUSE
AU VERTIGO**

Sortez vos chemises hawaïennes !

*Nous recherchons Capitaine Merrill,
Doc Adam, Gopher, Isaac et Julie*



VERTIGO

27, rue de la Noue Bras de Fer - Les Machines de l'île - 44200 Nantes

02 51 82 70 44

contact@vertigo-restaurant.com - www.vertigo-restaurant.com

www.malibu.fr



SO MENTHE,
SO FRESH!

Malibu Fresh

Fraîcheur Extrême

RECONNU
SAVEUR
DE L'ANNÉE
Goûté par un jury
de consommateurs
2012

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Tellement menthe, tellement frais. Ricard S.A. au capital de 54 000 000 € - 4 & 6 rue Berthelot 13014 Marseille - 303 656 375 RCS Marseille **MARCEL**

« **GENS DU VOYAGE** » Ils sont soumis à un titre de circulation depuis cent ans

« RÉTABLIR LA CITOYENNETÉ À PART ENTIÈRE »

LUCIEROMANO

Il y a cent ans – un 16 juillet – étaient institués les carnets anthropométriques encadrant « l'exercice des professions ambulantes et la circulation des nomades ». Depuis 1969, ces carnets s'appellent « de circulation », mais sont toujours obligatoires pour les « gens du voyage ». Cette catégorie administrative définissant des Français au mode d'habitat mobile et couvrant des réalités différentes (sédentarité, semi-sédentarité et nomadisme) représenterait à 400 000 à 500 000 personnes. Dès 16 ans, elles doivent posséder l'un des quatre titres de circulation délivrés en fonction de leurs revenus. A l'obligation d'avoir toujours ce titre, qui n'est pourtant pas une pièce d'identité, s'ajoutent pour les gens du voyage celle de se choisir une commune de rattachement et de faire viser leur titre tous les trois mois en gendarmerie – dans le cas des titres les plus contraignants –, sous peine d'une amende de 1 500 €, voire d'un emprisonnement, comme le prévoit la loi.



Le titre de circulation le plus contraignant doit être visé tous les trois mois en gendarmerie.

Une pratique discriminatoire

Une pratique discriminatoire, dénoncent depuis des années les associations de gens du voyage, soutenues en cela dès sa création par la Halde (Haute Autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité) aujourd'hui incluse dans l'institution du Défenseur des droits. « Ce n'est ni plus ni moins qu'un passeport intérieur ! On continue de stigmatiser toute une population sous prétexte de mieux appréhender la délinquance itinérante. Or, même sur ce point, le disposi-

tif des titres n'est pas efficace », affirme Fabien Dechavanne, directeur de département du Défenseur des droits. « Il faut rétablir la citoyenneté française à part entière ! Nous avons des droits et des devoirs. Ce serait un signal fort d'égalité que d'abroger cette loi (*lire encadré*) », tempête Francine Jacob, de l'Union française des associations tsiganes, qui avec d'autres associations s'est structurée en collectif autour d'un site Internet, www.voyageurs-citoyens.fr. ■

■ BIENTÔT L'ABROGATION DE LA LOI DE 1969 ?

Pierre Hérisson, sénateur UMP et président de la Commission nationale consultative des gens du voyage va déposer bientôt une proposition de loi au Sénat pour mettre un terme aux titres de circulation, rétablir le régime commun sur le droit de vote et reconnaître la caravane comme logement.

L'été, la saison des conflits

Chaque année, entre avril et septembre, Vie et Lumière et d'autres missions évangéliques vont de terrain en terrain, et regroupent jusqu'à 200 caravanes. Avec régulièrement à la clé des tensions entre nouveaux arrivants, habitants et autorités locales. Une circulaire du ministère de l'Intérieur du 23 mars 2012 enjoint les préfets de préparer ces stationnements estivaux avec l'appui des maires sollicités par les missions. « Mais au lieu d'être une histoire à plusieurs, chacun se renvoie la balle », explique le sénateur Pierre Hérisson. « Du côté des missions, certains ne respectent pas le calendrier, sont plus nombreux que prévu ou s'installent sur un autre terrain

que celui mis à leur disposition par les collectivités, reconnaît Désiré Vermeeersch, président d'Action grands passages. Mais il faut aussi voir ce qu'on leur propose parfois ! » Si des médiateurs ont été mis en place, ils sont dépourvus de moyens et parfois de volonté politique, témoignent plusieurs spécialistes. Seul modèle salué par toutes les parties : le groupement d'intérêt public AGV 35, en Ille-et-Vilaine, qui depuis dix ans met tous les acteurs autour de la table « dans une posture neutre et accueille dans le respect, en créant des liens et en anticipant. Cela limite les situations de conflit », témoigne son directeur, Jean-François Restoin. ■

L.R.

SÉCURITÉ

Valls ne voudrait pas des récépissés

Si le projet n'est pas (encore) enterré, il est largement compromis. Le ministère de l'Intérieur a indiqué mercredi que la décision de mettre en œuvre les récépissés délivrés par les policiers lors des contrôles d'identité sera prise « cet été », après la remise d'un rapport du Défenseur des droits, Dominique Baudis. Cet outil pour lutter contre le délit de faciès

a été très mal accueilli par les syndicats de policiers. « Le ministre, lui-même, m'a dit qu'il était contre », nous confiait au début du mois un responsable syndical. « Je ne veux pas imposer un dispositif qui, très vite, tournerait au ridicule et serait inopérant. Je ne vois pas, à ce stade, comment ça marche », avait déclaré le ministre fin juin. ■

W.M.

SECONDES

02

JUSTICE

Yvan Colonna définitivement condamné

La Cour de cassation a rejeté mercredi l'ultime pourvoi de Yvan Colonna contre sa condamnation à perpétuité pour l'assassinat du préfet de Corse Claude Erignac en 1998. Les avocats du berger envisagent de saisir la Cour européenne des droits de l'homme.

Une information judiciaire sur l'affaire Zeitouni

Le parquet de Paris a ouvert mercredi une information judiciaire pour homicide involontaire, après la plainte de la famille de Lee Zeitouni, jeune Israélienne fauchée à Tel-Aviv par deux Français.

PS La première secrétaire et le Premier ministre musèlent le congrès

AUBRY ET AYRAULT ÉNERVENT UNE PARTIE DU PARTI

MATTHIEU GOAR

Mardi soir, Martine Aubry et Jean-Marc Ayrault ont surpris le petit monde de Solferino en présentant ensemble une contribution générale au prochain congrès du PS, première étape dans le processus d'élection au sein du PS à l'automne (*lire encadré*). Dans ce texte, les deux éléments ont ajouté une petite phrase dans laquelle ils demandent aux « dirigeants du PS, comme aux membres du gouvernement, de soutenir de façon exclusive cette contribution générale ». Traduction : « Marchez avec nous ou vous serez contre nous. » Une façon de faire vibrer la corde sensible de l'unité, mais surtout une arme de dissuasion massive pour annihiler les velléités de conquête du parti par d'autres poids lourds. Sauf que cette surprise des chefs n'a pas plu à tout le monde. Notamment à certains élus socialistes qui n'imaginent pas le PS se transformer en rassemblement de godillots. « Je ne comprends pas cette



Aubry et Ayrault, deux chefs, anciens rivaux, devenus alliés.

fermeté. Qu'ils se mettent d'accord pour travailler ensemble au rassemblement est une démarche naturelle. Mais qu'ils ajoutent une clause d'exclusivité, cela bride le débat nécessaire sur les différentes solutions de sortie de la crise », lâche à *20 Minutes* la sénatrice Marie-Noëlle Lienemann. D'autres voix, comme celle du député Gaëtan Gorce, ont éga-

■ TOULOUSE

Avant le congrès, les dirigeants PS déposent des contributions (avant le 18 juillet) puis des programmes, les motions (avant le 12 septembre) que les militants départagent avant de voter pour un premier secrétaire en octobre à Toulouse.

lement dénoncé « un appel à rentrer dans le rang ». Cette alliance offre des avantages à ces deux anciens rivaux pour Matignon. A la manœuvre, Martine Aubry garde la main sur le prochain congrès puisqu'elle sera au cœur de la motion principale et se place en solution de secours idéale si aucun nom de nouveau Premier secrétaire n'émerge. Le Premier ministre, quant à lui, empêche ses principaux ministres (Moscovici, Valls, Peillon...) de déposer une motion à l'automne et de peut-être nourrir quelques ambitions pour l'avenir. ■

20 SECONDES

« COSTA CONCORDIA »

Les excuses du commandant Francesco Schettino, commandant de bord du paquebot *Costa Concordia*, qui a fait naufrage en janvier au large de la Toscane, a demandé pardon mardi à ses victimes. Il dit pour autant « ne pas avoir commis un crime ».

AFFAIRE TRIERWEILER

Thomas Hollande et le tweet

Thomas, le fils de François Hollande, a fait savoir mercredi que les propos qui lui sont attribués par *Le Point* au sujet de la compagne de son père, Valérie Trierweiler, ont été « déformés ou sortis de leur contexte ». Dans l'hebdo, il estime que le tweet envoyé par la compagne de son père a « détruit l'image normale » que le chef de l'Etat a construite pour se faire élire. Thomas Hollande dément avoir accordé une interview et explique que ces propos ont été tenus lors d'une « conversation informelle » avec la journaliste qui signe l'article.

SANTÉ

La fin annoncée des honoraires abusifs

Le gouvernement veut mettre fin aux dépassements d'honoraires abusifs des professionnels de santé, a confirmé mercredi Najat Vallaud-Belkacem, à l'issue du Conseil des ministres. La ministre de la Santé, Marisol Touraine, avait indiqué dimanche que le gouvernement envisageait un plafonnement autoritaire des dépassements, si les négociations qui seront demandées à la Sécurité sociale n'aboutissaient pas. Selon le gouvernement, « les dépassements d'honoraires ont plus que doublé entre 1990 et 2010, passant de 900 millions d'euros à 2,5 milliards d'euros » et « créent une vraie difficulté pour l'accès aux soins des patients ». Selon des chiffres remontant à 2010, un médecin sur quatre pratique les dépassements d'honoraires, une proportion qui monte à 85 % dans certaines spécialités. ■

GUYANE

La riposte de l'armée française

Une opération d'envergure a été lancée mercredi en Guyane dans la région de Dorlin afin de « reprendre possession de cette région », a appris *20 Minutes* de sources concordantes. Environ 170 militaires, dont une centaine de soldats des forces armées, ont été déployés dans cette région située au sud-ouest de Cayenne. Par ailleurs, une vingtaine de membres du groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (GIGN) ont participé à l'opération. « Nous avons un triple objectif : sécuriser cette zone contrôlée par les orpailleurs illégaux, identifier et neutraliser les individus susceptibles d'être les auteurs du guet-apens où deux militaires ont trouvé la mort le 28 juin dernier et apporter des preuves de leur responsabilité à la justice », ont expliqué ces sources, sans dévoiler le bilan de l'opération. « Nous avons comme objectif d'affirmer une présence pendant plusieurs semaines, voire des mois, afin de montrer aux orpailleurs que le terrain est tenu et qu'ils ne doivent pas revenir. » Le 28 juin dernier, deux militaires avaient été tués dans une embuscade et deux gendarmes blessés, au cours d'une opération contre des chercheurs



Objectif de l'armée : « Montrer aux orpailleurs que le terrain est tenu. »

d'or clandestins en Guyane. Le gouvernement s'était dit « déterminé » à arrêter les coupables. Les auteurs du guet-apens ont été identifiés. « Les gendarmes de Cayenne ont reçu des renseignements », affirme une source proche de l'enquête. Parmi les cibles privilégiées figure Ferreira Manoel Moura dit Manoelzinho. Cet homme de 25 ans, chef de gang, aurait repris le contrôle d'un site d'orpaillage au début de l'année en exécutant une autre bande rivale, tout aussi violente. ■

WILLIAM MOLINIÉ

LIBYE

Les libéraux en tête, mais pas sereins

Une victoire incertaine. La coalition libérale de l'ancien Premier ministre Mahmoud Djibril, l'Alliance des forces nationales (AFN), arrive largement en tête aux législatives libyennes. Mais cette avance pourrait bien ne pas se traduire par une claire majorité à l'Assemblée provisoire. En effet, sur ses 200 membres, la future institution, chargée de rédiger un texte constitutionnel, compte 120 sièges attribués au scrutin uninominal. Cela signifie que ces élus, indépendants et dont l'allégeance est parfois difficile à établir, pourraient faire alliance avec les islamistes. Le Parti de la justice et de la construction (PJC, proche des Frères musulmans) revendique la présence massive de sympathisants dans les rangs de ces élus indépendants. Selon différents spécialistes, il est trop tôt pour se lancer dans des estimations sur la répartition des sièges. Surtout, les résultats de la plupart des quartiers de Tripoli et de Benghazi ne sont toujours pas connus. ■

ASSOCIATION Pour l'anniversaire de Handicap International, « 20 Minutes » s'engage

30 ANS D'ACTIONS HUMANITAIRES

ARMELLE LE GOFF

Trente ans de combats à travers le monde. A cette occasion, *20 Minutes* a décidé d'accompagner Handicap International pendant un an, via une couverture régulière de ses actions menées sur toute la planète. Cambodge, Roumanie, Rwanda... L'histoire de Handicap International s'inscrit au fil des pires catastrophes de ces der-

nières années. Au départ, la révolte de quelques-uns contre l'absence de traitement pour ceux dont les corps payaient le prix le plus fort des soubresauts traversés par leurs pays. C'est ce qui devait donner corps à une association qui part toujours de l'individu, sa famille, sa communauté, pour tenter d'apporter une réponse humanitaire sur la durée. Aujourd'hui, Handicap International gère 324 programmes, avec, comme cela

s'est vérifié lors du séisme en Haïti en 2010, un objectif d'action dans les 72 heures qui suivent une catastrophe. Pour toutes ces raisons, la rédaction de *20 Minutes* a décidé de se mobiliser pour donner la parole aux victimes accompagnées sur le terrain par Handicap International, à ses experts ou ses bénévoles. Chaque semaine, une photo dans *20 Minutes* rappellera, concrètement, l'engagement de notre journal. ■

« Handicap international est né d'une révolte »

JEAN-BAPTISTE RICHARDIER

Directeur général et cofondateur de Handicap International.

Comment est né Handicap International ?

En 1979, j'ai été envoyé, en tant que médecin, à la frontière thaïlandaise, pour venir en aide au peuple khmer qui venait y chercher refuge. J'ai vite été choqué de constater qu'aucune aide n'était apportée aux 6 000 Cambodgiens qui avaient dû subir une amputation, au motif que la médecine d'urgence n'avait pas les moyens de leur apporter les soins nécessaires. C'est de cette révolte qu'est né Handicap International.

Vous aviez des compétences spécifiques en matière de prothèses et d'appareillages ?

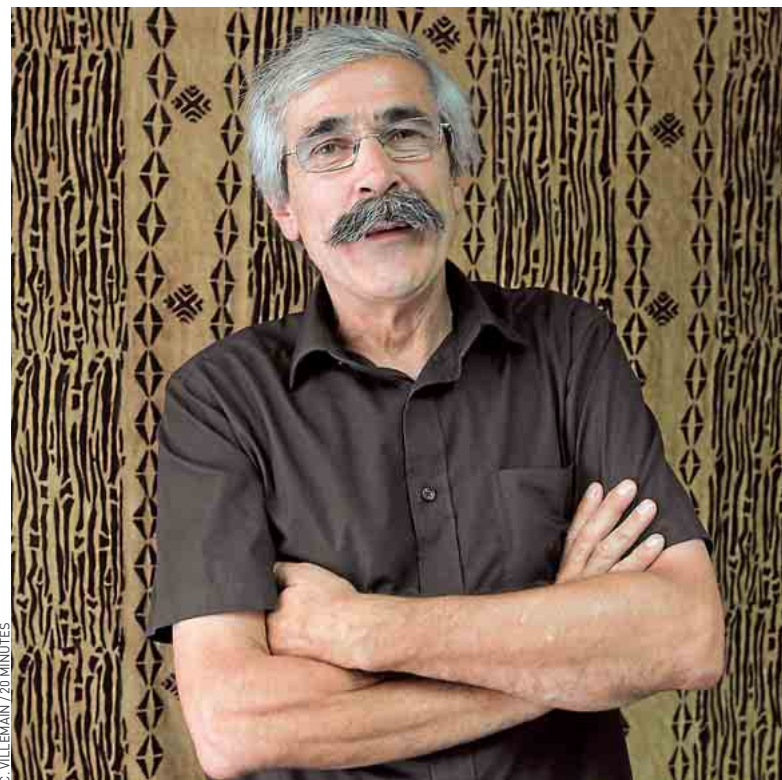
Pas du tout ! Avec Claude Simonnot [cofondateur], on a ensuite suivi une formation de rééducation fonctionnelle. Mais, au départ, il s'agit pour nous de repousser les limites de nos compétences. On était porté par un mélange de culot et d'inventivité.

« L'anomalie, ce n'est pas que Handicap International perdure, mais qu'elle n'ait pas existé avant. »

En 1990, Handicap International étend son champ d'action au handicap mental, en Roumanie notamment. Pourquoi ?

Avec cette mission, on s'inscrit parfaitement dans ce qui nous anime depuis le début : agir pour remettre sur le chemin de la vie ceux qui en sont exclus.

En 1992, au Cambodge,



Au départ, Jean-Baptiste Richardier était porté par « le culot et l'inventivité ».

Handicap international se lance dans le déminage...

On en avait assez d'être dans l'incantation. Soigner et réparer les victimes ne suffit pas, il fallait aussi protéger les populations en les aidant à nettoyer leurs terres.

Cela vous a-t-il poussé à porter votre combat sur le plan politique ?

Handicap International s'est dressé avec rage pour l'interdiction d'armes conventionnelles (les mines antipersonnel et les bombes à sous-munitions) qui continuent à tuer - 98 % des victimes sont des civils et un tiers des blessés de mines ou explosifs de guerre sont des enfants - même après la fin des conflits. Cela a abouti à la signature du traité d'Ottawa interdisant

les mines antipersonnel (1997) et du traité d'Oslo interdisant les bombes à sous-munitions (2008). Ces deux traités ont valu à Handicap International ainsi qu'à cinq autres ONG regroupées au sein de la Campagne internationale pour interdire les mines antipersonnel (ICBL) d'être récompensé du prix Nobel de la paix, en 1997

A la veille de cet anniversaire, quel bilan tirez-vous de ces trente dernières années ?

Je dois avouer qu'à la création d'Handicap International, on s'était donné cinq ans, avec l'espoir qu'à terme, on n'aurait plus d'utilité. Aujourd'hui, c'est tout le contraire : l'anomalie, ce n'est pas qu'Handicap International perdure, mais qu'elle n'ait pas existé avant. ■

Les chiffres clés de l'association dans le monde

► **15 % de la population mondiale touchée.** Selon l'Organisation mondiale de la santé, un milliard de personnes sont handicapées dans le monde. Elles représenteraient 15 % de la population mondiale. La majorité d'entre elles vivent dans des pays en voie de développement et ont besoin d'une aide que ne peut pas toujours leur apporter leur Etat.

► **Le danger des mines et des bombes à sous-munition.** Plus de 80 pays sont encore pollués par des mines et 44 par des bombes à sous-munitions (BASM). Il y aurait entre 22 et 132 millions de sous-munitions qui n'auraient pas explosé à l'impact. Un tiers des victimes des mines sont des enfants.

► **Présence dans le monde.** Cinquante-neuf pays d'intervention, 324 projets, 1 fédération et 8 associations nationales : France, Belgique, Suisse, Luxembourg, Allemagne, Royaume-Uni, Etats-Unis et Canada.

► **Bénéficiaires.** En 2010, les projets de soutien économique ont concerné plus de 200 000 personnes. Ceux liés à l'éducation ont touché 102 000 personnes et ceux de réadaptation ont concerné près de 100 000 personnes. Plus de 60 000 personnes ont bénéficié du soutien de missions spécialisées dans l'aide psychosociale.

► **Effectifs.** 3 484 personnels nationaux dans les pays d'intervention et 311 personnels expatriés ou affectés aux programmes. ■

aujourd'hui sur

■ **DIAPORAMA**

Pyramide de chaussures, lutte contre « les armes de lâches », sacs à sapin... 20minutes.fr revient sur les 30 ans d'action de Handicap International en photo.



SUCCÈS En cinquante ans d'existence, la marque s'est imposée dans le monde entier

HAVAIANAS, LA POINTURE DE LA TONG

BERTRAND DE VOLONTAT

C'est la reine de la plage. La tong Havaianas, lancée en 1962 pour chausser les Brésiliens des rues, est devenue une marque vendant 206 millions de paires dans 85 pays en 2011. A l'origine, une tong, inspirée de la sandale japonaise *zori*, vendue en style unique pour une somme équivalent à 2 ou 3 €. Havaianas devient un accessoire indispensable de la vie des Brésiliens, tant et si bien que l'Etat la classe parmi les produits de première nécessité et contrôle son prix afin d'éviter l'inflation. Progressivement, les touristes diffusent mondialement le produit qui se

décline désormais en 350 références. Par ailleurs, personnalités et mannequins accélèrent le processus dans les années 1990 en les portant hors des frontières, hissant la tong Havaianas au rang de numéro un mondial du secteur.

La marque incarne l'âme brésilienne

Logée dans la catégorie du « luxe abordable », son prix moyen atteint 26 € – 160 € pour la paire la plus chère –, un élément qui n'arrête en rien la progression de la marque. « Nos concurrents ont des prix plus abordables que les nôtres sur cette gamme de produits, mais les clients aiment la marque et apprécient la qua-



REVELLI-BEAUMONT / SIPA

En 2011, Havaianas a vendu 206 millions de paires dans quatre-vingt-cinq pays.

lité de nos tongs en caoutchouc (plutôt que le PVC) », explique Carla Schmitzberger, directrice monde d'Havaianas. Entre mode et confort, le numéro un mondial a su s'imposer des plages au domicile, du bord de l'eau au centre-ville. Plus qu'une tong, les amateurs

achètent une âme brésilienne. La marque reste à ce titre fabriquée exclusivement au Brésil. « Elle incarne l'été, la liberté et la tendance mondiale à porter des tenues plus casual, détaille-t-elle. La marque souhaitant notamment se diversifier en termes de pro-

duits, comme avec les bottes de pluie, et l'écoute de nos clients créent un cercle vertueux », conclut-elle. Résultat : près de quatre milliards de paires de tongs vendus en cinquante ans. Après tout, « Tout le monde les porte », affirme son slogan. ■

LE CHIFFRE

3 %

C'EST LA BAISSÉ
DES INTENTIONS DE DÉPART
EN VACANCES POUR JUILLET
ET AOÛT 2012
PAR RAPPORT À L'ÉTÉ 2011.
(Gouvernement.)

FISCALITÉ

Vers une hausse de la CSG ?

Mercredi, dans les colonnes de 20 Minutes, Michel Sapin, le ministre du Travail, assurait que le gouvernement « n'avait pas fait le choix » d'augmenter la CSG. Faux, selon *Le Canard enchaîné* qui assure que le gouvernement réfléchit bien « depuis dix jours » à une hausse de l'ordre de deux à quatre points. Et l'hebdomadaire satirique de citer un conseiller sous couvert d'anonymat : « Cette hausse est inévitable l'an prochain, mais ce n'est pas le moment de l'annoncer. » Verdict dans quelques mois. ■ VINCENT VANTIGHEM

INFLATION

L'impression de hausse s'explique

Pourquoi, dix ans après la mise en circulation des euros dans l'Hexagone, les Français estiment-ils toujours que les prix augmentent plus que l'inflation ? C'est à cette question que des chercheurs de l'Insee, l'Institut national de la statistique et des études économiques, en partenariat avec la Banque de France, viennent de répondre. Les consommateurs estiment la hausse des prix à 8 %, soit 6 points de plus que les 2 % d'inflation annuelle ; 6 points que l'étude cherche à expliquer. Premier constat : cet écart entre l'inflation réelle et l'inflation perçue réside dans la manière dont les consommateurs donnent plus ou moins d'importance aux prix des produits. S'ils semblent ne pas faire d'erreur majeure sur l'évolution des prix des produits les plus courants, les choses qu'ils achètent le plus semblent avoir plus de poids que les autres. Ainsi la baguette de pain quotidienne, de par la fréquence de l'achat, pèse plus que son poids financier réel. Deuxième piste : les consommateurs sont bien plus sensibles aux hausses qu'aux baisses, et ont tendance à retenir davantage les augmentations. En cumulant ces deux approches, les chercheurs retombent sur leurs 6 points

de trop. Un constat « rassurant, car il est compatible avec une rationalité du consommateur, même si celle-ci est plus qualitative que celle de l'économiste », conclut Jean-Louis Lhéritier, chef de département à l'Institut. Qui invite à retrouver sur le site Internet de l'Insee* un simulateur d'inflation personnelle. ■

LUCIE ROMANO

*Dans l'onglet Indice des prix et pouvoir d'achat.



P. MAGNIEN / 20 MINUTES

Certains actes d'achat ont plus d'impact que d'autres.

20 SECONDES

DÉFICITS

L'Espagne serre encore la vis

Le chef du gouvernement espagnol, Mariano Rajoy, a annoncé mercredi des mesures qui visent à réduire le déficit de 65 milliards d'euros en deux ans et demi, dans le cadre d'un nouvel effort de rigueur imposé au pays par Bruxelles.

GASTRONOMIE

Nicolas Le Bec part en Chine

Doublement étoilé, le chef Nicolas Le Bec a annoncé, mercredi, qu'il revendait ses deux établissements et qu'il s'expatriait à Shanghai, en Chine, pour ouvrir un restaurant.

TRANSPORTS

Les nouvelles lignes TGV remises en question

Le gouvernement français pourrait renoncer à des projets de construction de lignes à grande vitesse afin de réduire le déficit public, a-t-on appris mercredi. Quatorze lignes de TGV étaient programmées d'ici à 2020.

EXPOSITION Le Centre Pompidou-Metz présente « 1917 » entre histoire et histoire de l'art

LES CANONS DE LA CRÉATION



Le rideau de scène du ballet *Parade* signé Pablo Picasso.

ALICE COFFIN

Point commun entre les tableaux, les sculptures, les photographies, mais aussi les lettres, les moulages destinés à reconstruire les gueules cassées des soldats, les douilles d'obus gravées et martelées de l'exposition « 1917 » du Centre Pompidou-Metz : tous ont été réalisés pendant l'année 1917, période charnière de la Première Guerre mondiale. « Le dispositif fait partie de la mission du centenaire de 1914. On aurait pu attendre 2017, mais les œuvres que nous avons rassemblées n'auraient sans doute pas été toutes disponibles », explique Laurent Le Bon, directeur du centre. À l'origine de ce stimulant principe, « la volonté d'interroger la datation historique, explique Claire Garnier, commissaire de l'exposition. Comprendre comment, à une période terrible de l'histoire, les artistes peuvent prendre de la distance par rapport aux événements, et être plus inspirés que jamais. »

« Parade » de Pablo Picasso en point d'orgue

Pour illustrer cette dialectique, l'exposition dispose de chaque côté de ses couloirs des œuvres d'art, auxquelles



À droite, *La Garde de l'Est* de Maximilien Luce.

font face un mur orné de témoignages – extraits de journaux, lettres, photos – attestant l'horrible actualité de l'époque. « Cela a souvent été dans les pires périodes de l'humanité que les artistes ont tout fait partir dans tous les sens », note Laurent Le Bon. Point d'orgue de ce foisonnement de « 1917 », *Parade* de Pablo Picasso. Il s'agit d'une toile monumentale peinte sur le rideau de scène du ballet *Parade* signé Serge de Diaghilev,

Malgré une période d'horreurs, des artistes « plus inspirés que jamais ».

le directeur des Ballets russes, sur un thème de Jean Cocteau et une musique d'Erik Satie. La représentation créée au théâtre du Châtelet le 18 mai 1917 « fit un scandale digne d'Hernani*



R. VILLAGGI / CENTRE POMPIDOU-ME



R. VILLAGGI / CENTRE POMPIDOU-ME



R. VILLAGGI / CENTRE POMPIDOU-ME

tant cela a été jugé trop avant-gardiste », note Laurent Le Bon. Saltimbanques, arlequin, scènes tendres, « cela semblait inacceptable qu'on fasse un tel tableau au moment où les soldats étaient au front ». Illustration des rapports compliqués entre histoire et histoire de l'art. ■

Jusqu'au 24 septembre. 7 €.

*La pièce de Victor Hugo, dont la représentation donna lieu à une querelle en 1830.

TF1

france 2

france 3

CANAL+

arte

M6

20.50 Série

**Section de recherches**

«La bonne fée». (Fr., 2008). Avec Xavier Deluc, Linda Hardy, Virginie Calari. Des gendarmes de la section de recherches viennent annoncer le décès de son épouse au docteur Fernet.

20.35 Magazine

**Carnet de voyage d'Envoyé spécial**

Présenté par Françoise Joly, Guilaine Chenu. «La sécurité des croisières». «L'appel du désert». «Les nouveaux artificiers». «Voyages sur Internet : du rêve au cauchemar».

20.35 Film

**Fantômas**

Comédie policière d'André Hunebelle (Fr.-It., 1964). 1h40. Avec Jean Marais, Louis de Funès, Mylène Demongeot. Fantômas, un célèbre bandit, est poursuivi par un policier et un journaliste retors.

20.55 Série

**Body of Proof**

«Le ressuscité». (USA, 2011). Avec Dana Delany, Nathalie Kelley, Geoffrey Arend. Alex Grant, qui aurait été victime d'une overdose, disparaît mystérieusement de la morgue où il a été amené.

20.35 Docu

**Mozart superstar**

Réalisé par Mathias Goudeau (Fr., 2012). Plus de deux siècles après sa mort, Mozart reste en tête de tous les classements. Mathias Goudeau dresse un portrait intime de la «star» du classique.

20.50 Jeu

**60 Secondes chrono**

Présenté par Alex Goude. Dans ce nouveau jeu, la famille candidate doit relever dix défis, à la fois drôles et spectaculaires. Chaque épreuve doit être réalisée en 60 secondes maximum.

21.45 Section de recherches

Série «Tourner la page». «Baby-sitter».

22.45 Rendez-vous en terre inconnue

Documentaire. «Patrick Timsit».

22.25 Soir 3

22.55 Vivre et laisser mourir
Action.

21.35 Body of Proof

Série. «Les morsures de la l'amour».

22.20 United States of Tara

21.30 Les Noces de Figaro

Opéra de W.A. Mozart. En direct.

23.10 Les Années 2000 : le retour

Magazine. Invités : Nâdiya, les What4...

FRANCE 4

20.35 FBI : portés disparus

Série. «Chasse à l'homme». «Immersion». «Transitions». Avec A. LaPaglia. 22.50 Dark Blue : unité infiltrée Série (2 épisodes).

FRANCE 5

20.35 200 km à la ronde Documentaire. (6/6). C'est l'heure du bilan pour les cinq familles éco-consommatrices.

21.30 Visages du littoral Documentaire.

W9

20.50 Lie to Me

Série. «Raison d'Etat». «Casino royale». «Un ami qui vous veut du bien». «L'homme à abattre». «La quête de vérité». 01.00 The Unit Série.

TMC

20.50 Angélique, marquise des Anges

Aventures de Bernard Borderie (Fr., 1964). Avec Michèle Mercier. 22.50 Merveilleuse Angélique Aventures.

DIRECT 8

20.50 Présumé innocent

Magazine. Présenté par Jean-Marc Morandini. «Spéciale empoisonnement». 22.40 Présumé innocent Magazine.

NRJ 12

20.35 Tellement vrai

Magazine. Présenté par Matthieu Delorme. «Les incontournables de l'année». 22.25 The Hole Thriller (G.-B., 2001). Avec Thora Birch.

ORANE présente



marsatac

EN COLLABORATION AVEC

Paloma

AIRS LIBRES

WWW.MARSATAC.COM / WWW.FACEBOOK.COM/FESTIVALMARSATAC

DE LA SOUL'S PLUG 1 & 2 PRESENT FIRST SERVE - 2MANYDJS - BUSY P SPANK ROCK - NOISIA - ORELSAN - DOOM - FLUX PAVILION FOREIGN BEGGARS - SEBASTIAN - 1995 - C2C - BAXTER DURY SKREAM & SGT POKES - DON RIMINI - MADEON - BREAKBOT STUCK IN THE SOUND - DJ KENTARO - NATHAN FAKE - DOPE D.O.D. ELECTRIC GUEST - THE ZOMBIE KIDS - WOODKID - DISCODEINE SIMIAN MOBILE DISCO - JORIS DELACROIX - KLUB DES LOOSERS SUCCESS - A STATE OF MIND - PARA ONE - KAP BAMBINO JOHN TALABOT - GHOSTPOET - EL-P - CITIZENS! - NGUZUNGUZU DAFUNIKS - SPOEK MATHAMBO - AUCAN - MURKAGE - FOWATILE DILEMN LIVE - KAS PRODUCT - JUVENILES - CLUB CHEVAL MIX UP MAROC - CHRISTINE - GREMS - VON PARIAS - EPIC RAIN TOTAL WARR - LA FEMME - MINA MAY - EREVAN TUSK - BRNS LA SHARK - MEKANIK KANTATIK - HEYMOONSHAKER - REFLEX JUPITER - SET & MATCH - ETC.



HOROSCOPE

**Bélier** du 21 mars au 20 avril

Vous passez votre temps à chercher des formules adéquates pour tisser votre destin. Vous aimez rêver.

**Taureau** du 21 avril au 21 mai

Vous avez le sentiment d'avoir plus de force et vous allez étendre votre pouvoir au-delà de toute espérance.

**Gémeaux** du 22 mai au 21 juin

Vous expérimentez avec passion chaque recoin de la vie. Votre existence est un laboratoire de recherche.

**Cancer** du 22 juin au 22 juillet

Vous prouvez que l'harmonie peut exister entre deux caractères opposés. Vous êtes entouré de gens différents.

**Lion** du 23 juillet au 23 août

Vous savez transformer les événements. Vous faites en sorte qu'ils servent vos ambitions. Vous êtes rusé.

**Vierge** du 24 août au 23 septembre

Vous tirez trop souvent sur la corde. Vous souhaitez retrouver votre indépendance. Affrontez les difficultés.

**Balance** du 24 sept. au 23 octobre

Vous disséminez plus que jamais votre savoir-faire. Vous souhaitez construire et produire davantage.

**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.

Vous êtes matérialiste. N'attachez pas d'importance aux choses terrestres. Les vraies valeurs sont ailleurs.

**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.

Ce que vous convoitez se profile à l'horizon. Vous briguez le piédestal. Vous êtes entouré et très apprécié.

**Capricorne** du 22 déc. au 20 janvier

Ne négligez aucune nouvelle expérience qui se présente. Vous pourriez fort bien le regretter par la suite.

**Verseau** du 21 janvier au 18 février

Vous avez du mal à prendre les bonnes décisions. Une journée de réflexion vous aidera à y voir plus clair.

**Poissons** du 19 février au 20 mars

Vous avez besoin de tendresse et de petits câlins. Organisez-vous des moments intimes avec votre partenaire.

MOTS FLÉCHÉS N°2178

Force 1

GLOU- TON- NERIE REMUER LA TERRE	AFFIRME LA PAGE DES TITRES	PERSON- NEL DEBOUT	POIL ANIMAL CHOISIT PAR VOTE	ANCIEN ESPA- GNOL	SA MAJESTÉ HOMME- MACHINE
BRILLANT ENTRE LE NORD ET L'EST	HEUREU- SE, SUR CE COUP	MÉDECIN SPÉCIA- LISÉ	UNE ÉPREUVE INSECTES LUMI- NEUX	CHEF- LIEU : AUCH	DIF- FICULTÉ COMPA- GNIE ABRÉGÉE
BIEN ATTRAPÉ ARME D'INDIEN	CLASSE- MENT DES AFFAIRES CONDUIT	20 minutes SOCIAL READER		POUR LA TROI- SIÈME FOIS	COURSE HALE- TANTE
DEUX À POMPEI PRÉNOM DE FERRÉ	IL A DROIT À LA MÉDAILLE D'OR	PLEURNI- CHEUSE ATTRIBUT DE PAON	FIT BRILLER ACTION AU RUGBY	TÉMÉ- RAIRES	QUI A VU LE JOUR
N'HÉSITE PLUS SOIT	IL BÂTIT L'ARCHE	GRAISSE CLUB DE LA CA- NEBIÈRE	A LA TÊTE AILLEURS DANSEUSE	ÉCRAN, MAIS VRAI- MENT PETIT	
PARTIES D'UN TOUT			DÉTIENS		

Découvrez l'application 20 Minutes Social Reader sur facebook sur https://apps.facebook.com/vingt_minutes/

Championnats de France: Camille Muffat déjà braquée sur Londres

Le conditionnel Présent

SOLUTION DE LA GRILLE N° 2177

D	D	A	V	L	S
R	E	F	E	C	T
C	A	L	O	R	I
M	A	R	T	I	E
F	A	N	T	U	E
U	R	E	S	O	L
E	C	U	S	A	L
H	O	V	F	A	E
M	A	N	I	F	E
I	M	P	O	S	E
O	T	E	R	I	A
N	D	L	A	E	N
E	S	S	A	Y	E

SUDOKU N°1347

Moyen

5	4					7		
		1	5	3	2		9	
9					1	3	5	6
			2	9	3		7	
	9		6	1	4			
4	7	9	1					3
	1		7	2	8	5		
		5					1	7

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1346

1	2	9	6	7	3	4	5	8
3	5	7	9	4	8	1	2	6
4	6	8	5	2	1	3	9	7
5	3	2	7	1	4	6	8	9
9	1	6	2	8	5	7	4	3
8	7	4	3	9	6	2	1	5
2	8	3	1	6	9	5	7	4
6	4	1	8	5	7	9	3	2
7	9	5	4	3	2	8	6	1

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



MARIE
QUELQU'UN VOUS
AIME-T-IL
EN SECRET ?

Un astrologue vous éclaire !

TAPEZ Foudre AU 71030 *
0,50 EURO par SMS + coût SMS

SMS+ Service édité par Mydoo - RCS B 420 919 904, 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS DEMANDEZ L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions d'utilisation sur www.astral.fr

MINEURS, DEMANDEZ L'ACCORD À VOS PARENTS.

20 Minutes, 4 280 000 lecteurs, 1^{er} quotidien national

(LNM 15+, AudiPresse/ONE 2011)

50-52, bd Haussmann, CS 10300

75427 Paris Cedex 09

Tél. : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10

Fax rédaction : 01 53 26 65 68

E-mail : info@20minutes.fr

Edité par 20 Minutes France, SAS au capital

de 5 694 848 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiouest,

Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Pierre-Jean Bozo

Directeur de la rédaction print : Yvon Mézou

Directeur général adjoint en charge des revenus :

Renaud Grand-Clément

Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef print : Acacio Pereira

Rédacteur en chef publishing : Laurent Bainier

Directeur général adjoint digital & développements :

Benoît Charpentier

Rédactrice en chef web : Clémence Lemaître

Directrice du marketing et de la communication :

Nathalie Desaix

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings

Impression : Maury, Sego, IPS,

Weiss Druck, Midi Print, RPI,

Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne

© 20 Minutes France, 2012.

Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 1632-1022, 1762-5306,

1762-5416, 1762-5424, 1762-1391, 1762-1405, 1771-1142, 1777-8301,

2108-2529, 2109-2192, 2109-1544, 2109-134X, 2109-1277

VINCENT SASSO Le défenseur du FCN a bien senti qu'il ne rentrait pas dans les plans du coach

« JE NE PEUX VRAIMENT PLUS RESTER ICI »

PROPOS RECUEILLIS
PAR DAVID PHELIPPEAU

Des trémolos dans la voix, Vincent Sasso nous a expliqué mardi qu'il ne supportait plus sa situation. Arrivé au FCN à l'âge de 16 ans, il n'aura jamais réussi à s'imposer dans son club formateur (à peine 25 matchs de L2 en trois saisons). Cette triste conclusion le mine. Il l'évoque avec beaucoup de lucidité et d'émotion.

Comment analysez-vous votre situation ?

J'ai bien compris que je n'étais pas dans les plans du coach. J'attends une opportunité pour pouvoir partir en France (sans doute Fréjus, National) ou à l'étranger. J'ai compris que cette année allait être compliquée. On ne va pas forcer les choses. Si ce n'est pas possible ici, on essaiera ailleurs. Je ne peux vraiment plus rester ici.

Etes-vous prêt à jouer en National ?

Je ne l'imaginais pas il y a quelque temps, mais la situation actuelle me laisse penser que pourquoi pas... Entre faire une année en CFA 2 et jouer en National, il n'y a pas photo. A mon âge

(21 ans), il faut que je joue. Je ne peux pas rester plus longtemps sans jouer...

Arrivez-vous à prendre du plaisir dans votre métier ?

Ce n'est pas facile tous les jours. Quand j'ai signé ici, c'était pour jouer. Tout arrêter ? Cela peut traverser l'esprit, mais on a quand même un métier formidable. Tout le monde n'a pas la chance de pouvoir faire ça. Se lever pour jouer au foot, peu peuvent le faire dans leur vie.

Mais comment expliquez-vous votre incapacité à vous imposer ?

Je n'ai peut-être pas fait tout ce qu'il fallait. Je n'ai pas non plus été aidé par le coach Chauvin la saison dernière...

C'est-à-dire ?

Il m'a appelé alors que j'étais en fin de contrat. Il m'a convaincu de rester. Cela reviendrait à mentir de dire que je ne lui en veux pas. Après je n'ai peut-être pas tout fait non plus. Si c'était à refaire, je ne le referais pas. D'autant qu'à l'époque Lorient (L1) me voulait. J'avais rencontré le coach Gourcuff. J'ai eu un choix à faire. J'ai préféré signer dans mon club formateur pour avoir du temps de jeu (4 matchs de L2 au final). Quand j'y pense, ça me fait mal au cœur. Maintenant c'est fait. Il ne faut plus y penser. ■

Lucas Deaux passe de son nid rémois au nid des Canaris

Lucas Deaux n'a pas que la mèche de cheveux rebelle... Le nouveau milieu de terrain du FCN, qui s'est engagé mardi pour deux ans, a aussi un caractère bien trempé. « Quand il faut dire les choses, je les dis. Je préfère un bon clash plutôt que de ne pas dire les choses. Si je pense qu'un type est un neuneu, je vais lui dire... » A 23 ans, Deaux s'est enfin décidé à quitter son Reims natal. Ou plutôt on l'a poussé à aller voir ailleurs. « Reims ne m'a rien proposé, explique-t-il. Mais il me fallait

du changement pour ma progression... » Il ne le dira pas mais la rupture avec la Marne ne doit pas être facile car le jeune homme a chaussé ses premiers crampons à Reims à quatre ans... Là-bas, il aura une ascension vertigineuse jusqu'à la montée en L1 en fin de saison dernière. « Cela fait deux ans que je voulais partir, confie-t-il. C'est bien aussi de voir autre chose. Je préfère m'épanouir dans un club de L2 qui me veut plutôt que de jouer dix minutes de temps en temps en L1... » ■ **D.P.**



« Je n'ai pas non plus été aidé par le coach Chauvin », regrette Sasso.

■ LE FCN S'IMPOSE CONTRE LE SCO D'ANGERS

Pour leur troisième match de préparation (victoire contre le Poiré et nul contre Lorient), les Canaris ont dominé (1-0) le SCO d'Angers, mercredi soir à Ancenis. Trebel, d'une frappe à l'entrée de la surface de réparation, a marqué le seul but de la rencontre. Le FCN retrouvera Angers (à Jean-Bouin) lors du 1^{er} tour de la Coupe de la Ligue le 7 ou le 8 août prochain.

SECONDES

02

FOOTBALL

Carquefou s'incline en match de préparation

Mercredi soir, au Moulin-Boisseau, Carquefou (promu en National) a perdu (0-2) contre Vannes (N) lors de son premier match de préparation. Deux buts de Ben El Fardou (9^e et 25^e).

BASKET

L'Hermine engage un arrière américain

Nantes (Pro B) a annoncé mercredi la signature pour un an de l'Américain Corbett LaMarschall (24 ans). Cet arrière de 1,88 m évoluait la saison dernière en Pologne (Siarka Tarnobrzeg).

HANDBALL

Gharbi puni par son sélectionneur ?

Le gros coup dur pour le pivot du HBC Nantes Mahmoud Gharbi. Il n'a pas été sélectionné avec la Tunisie pour participer aux Jeux olympiques de Londres. Selon plusieurs sites, Alain Portes, le sélectionneur tunisien, ne l'aurait pas pris dans son groupe pour mauvaise conduite. Cette sanction aurait pu être aussi infligée au Montpelliérain Issam

Tej, qui n'a finalement écopé « que » d'une amende (d'environ 2500 €, tout comme Gharbi). Mercredi, le HBC Nantes n'en savait pas davantage sur cette « affaire ». Le gardien de but tunisien et nantais Marouène Maggaiez sera lui bien présent à Londres. Tout comme Valero Rivera et Jorge Maqueda avec la sélection espagnole. ■ **D.P.**

TOUR DE FRANCE Le Français avait failli abandonner, mais mercredi il a gagné la 10^e étape

VOECKLER, ÉTERNEL BATTANT

ANTOINE MAES

« J'ai 33 ans, c'est mon dixième Tour, je peux vous dire que je réalise. » Des trophées sur sa cheminée, Thomas Voeckler en a déjà empilé quelques-uns. Mais sa victoire mercredi lors de la dixième étape du Tour de France, la troisième de sa carrière, a un goût un peu plus doux que les autres. Parce que le coureur d'Europcar traînait depuis le départ une sale blessure au genou qui a bien

« J'étais un peu l'homme à abattre [dans l'échappée]. Les autres me regardaient beaucoup. »

failli le contraindre à l'abandon. Et que les suspicions de dopage qui ont accompagné son équipe dès le départ de Liège ont laissé des traces. « Les accusations nous ont fait très, très mal. Son genou tenait, merci au staff médical. Ce maillot à pois, cette victoire d'étape, je ne trouve pas les mots... C'est difficile de remercier Thomas en une phrase », lâche Jean-René Bernaudeau, son manager, au micro de France Télévisions. Il y a un an, les succès de l'équipe vendéenne sentaient moins la revanche. Cette fois, les maillots verts doivent être malins pour l'emporter. Echappé depuis le début de la journée, Thomas Voeckler s'en est vite rendu compte quand il s'est retrouvé en tête avec



Thomas Voeckler s'est détaché d'un groupe de cinq échappés dans les derniers hectomètres.

Scarponi, Sanchez, Voigt et Devenyns à quelques kilomètres de l'arrivée. « J'étais un peu l'homme à abattre. Ce n'est pas pour frimer, mais ils me regardaient beaucoup. Quand j'essayais d'attaquer, ils réagissaient tous. Et quand c'étaient eux, il n'y avait plus personne », souffle Voeckler. Au passage, il a pu vérifier que sa cote d'amour dans le peloton est inversement pro-

portionnelle à celle dont il bénéficie auprès du grand public.

La deuxième partie du Tour s'annonce palpitante pour les Europcar. « Il y a un maillot à défendre », plaide sur le site de l'équipe Dominique Arnaud, le directeur sportif, qui rêve de ramener à Paris la tunique à pois pour la deuxième année consécutive, après Anthony Charteau l'an passé. Enfin, Thomas Voeckler a

peut-être décomplexé ses coéquipiers, Pierre Rolland le premier. Aujourd'hui, ce dernier « ne sera pas loin du Top 10. Il va y avoir la guerre. Il a de très bonnes jambes », assure Arnaud. ■

Suivez la 11^e étape en live à partir de 15 h



Alpes ou Pyrénées, à chacun sa montagne

C'est un terrain de jeu qui n'amuse que les purs grimpeurs. La Madeleine, la Croix de Fer, le Mollard, le Tourmalet, l'Aspin ou Peyragudes sont quelques-uns des grands cols que les coureurs empruntent cette année dans les Alpes ou les Pyrénées. Avant l'entrée dans la haute montagne par les Alpes ce jeudi, 20 Minutes se penche sur les spécificités des deux grands massifs français.

► **Les conditions : macadam fondu ou orages soudains.** Les Pyrénées semblent légèrement plus abordables que les Alpes puisque les cols y sont en moyenne moins élevés. « C'est mieux pour ceux qui ont du mal à s'oxygéner, témoigne Luc Leblanc, ancien grimpeur chez Polti. Moi, j'arrivais à aller haut en

altitude sans être gêné. Et j'aimais beaucoup la chaleur. » Le macadam fondu et l'absence d'ombre plombent généralement le peloton dans les Alpes. Mais côté mercure, les changements de température sont plus brutaux à la frontière de l'Espagne où les orages animent parfois les fins d'étapes.

► **Les routes : autoroutes à quatre voies ou chemins de bergers.** S'ils pouvaient se plaindre auprès de la DDE, les coureurs tiendraient le même discours que l'ancien cycliste Jean-Cyril Robin : « Je préfère les Alpes, c'est bien plus roulant. Dans les cols pyrénéens, les routes sont mauvaises. » Laurent Brochard trouvait, lui, son compte dans les cols pyrénéens moins longs et plus ap-

propriés à ses qualités : « Dans les Pyrénées, il n'y a presque pas de vallées, ça monte, ça descend, sans répit. Ça me convenait bien. »

► **L'ambiance: drapeaux basques ou bière hollandaise.** En juillet, la foule se masse dans les cols avec une légère préférence pour les Pyrénées où le peuple basque prend ses quartiers. « C'est de la folie quand on passe au milieu de ces fans d'Euskaltel qui s'écartent au dernier moment, raconte Robin. Ils hurlent. Ça résonne dans la tête. » Dans les Alpes, ce sont les Néerlandais qui sont toujours là pour encourager les Rabobank, si bien que l'un des 21 virages de l'Alpe d'Huez leur est réservé. ■

ROMAINS SCOTTO

UNE 11^e ÉTAPE RELEVÉE

Les coureurs vont avoir un menu copieux ce jeudi entre Albertville et la Toussuire (148 km) : deux cols hors catégorie – la Madeleine et la Croix de Fer – et une montée finale de première catégorie. Les favoris auront de quoi s'expliquer.

DIGREGORIO

Le coureur français de l'équipe Cofidis et un naturopathe de 75 ans, en garde à vue à Marseille dans le cadre d'une affaire de trafic de produits dopants, seront présentés à la juge Annaïck Le Goff ce jeudi matin. Un troisième homme a en revanche été remis en liberté mercredi.

ROCK 10 ANS EN SEINE

DOMAINE NATIONAL DE SAINT-CLOUD

24.25.26
Août 2012



GREEN DAY
PLACEBO
THE BLACK
KEYS

SIGUR RÓS ♦ DIONYSOS

NOEL GALLAGHER'S
HIGH FLYING BIRDS

AGORIA ♣ BLOC PARTY

FOSTER THE PEOPLE

THE DANDY WARHOLS

C2C ♠ MARK LANEGAN

STUCK IN THE SOUND

...

MÉTRO
BOULOGNE
PONT DE SAINT-CLOUD

WWW.ROCKENSEINE.COM

LOCATION
WWW.FNAC.COM
FNAC * CARREFOUR * GÉANT
WWW.DIGITICK.COM

île de France

IDTGV / SNCF

20
AN

SFR

W9

fnac.com

Brasseries
Kronenbourg

hauts-de-seine
CONSEIL GÉNÉRAL

SAINT-CLOUD

RATP

DEEZER

inter

le moulin

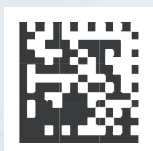
CENTRE DES
MONUMENTS NATIONAUX

License n° 03307-AF3-03308 - Illustration: Thomas Bass

**Il existe déjà une application pour
consulter ses comptes.**

**Aujourd'hui il en existe une pour
rêver de ne plus compter.**

**L'application qui peut vraiment
changer votre vie.**



Nouvelle application Euro Millions

Disponible sur iPhone et iPad.
Accès au jeu sous Android depuis le site
internet mobile mobi.fdj.fr

Disponible sur
App Store



**EURO
MiLLiONS** ★



**Et si votre vie devenait
infiniment plus riche ?**

JOUER COMPORTE DES RISQUES : ENDETTEMENT, DÉPENDANCE... APPELEZ LE 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé)